

**BEAMIT-IR-Modul KNX
Typ 4760.REG****Installationsanleitung**

Weitere Informationen unter:
<http://www.feller.ch>

Verwendungszweck

Das BEAMIT-IR-Modul KNX wird in KNX-Anlagen als Sensor zum Ein- und Ausschalten von verschiedenen Lasten, zum Dimmen von Leuchten sowie zum Bedienen von Jalousien verwendet. Mit einem IR-Sender können Verbrauchergruppen von jedem Punkt im Raum individuell geschaltet werden.

Via BEAMIT-IR-Modul KNX und abgesetztem IR-Auge lassen sich bis zu 8 verschiedene Verbrauchergruppen ansteuern. Es können Szenen gespeichert und abgerufen werden.

An einem Modul können bis zu vier IR-Augen angeschlossen werden. Maximal 10 Module können zu einem IR-Augen-Verbund (mit max. 40 IR-Augen) verbunden werden.

Das BEAMIT-IR-Modul wird vollständig vom KNX versorgt und benötigt daher keine zusätzliche externe Spannungsversorgung.

IR-Auge: Artikel-Nr. **3585.IR.60**

Sicherheitsvorschriften

⚠ Dieses Gerät ist für den Anschluss an Kleinspannungskreise bestimmt und darf niemals an Niederspannung (230 V AC) angeschlossen werden.

Eine nicht fachgerechte Montage in einer Umgebung mit Niederspannungserzeugnissen (230 V AC) kann schwerste gesundheitliche oder materielle Schäden verursachen.

Das Gerät darf nur von einer Elektrofachkraft montiert, angeschlossen oder entfernt werden. Eine Elektrofachkraft ist eine Person, die auf Grund ihrer fachlichen Ausbildung, Kenntnisse und Erfahrungen sowie ihrer Kenntnis der einschlägigen Normen die ihr übertragenen Arbeiten beurteilen und mögliche Gefahren durch Elektrizität erkennen kann.

Die Angaben und Anweisungen in dieser Anleitung müssen zur Vermeidung von Gefahren und Schäden stets beachtet werden.

Technische Daten

Abmessungen	Einbautiefe: 29,5 mm Höhe: 70 mm Breite: 35 mm
Umgebungsbedingungen:	
- Schutzart nach IEC 60529	IP20 Einbau trocken
- Umgebungstemperatur	Betrieb: -5 °C bis +40 °C Lagerung: -25 °C bis +70 °C
Leistungsaufnahme KNX	Grundbedarf: typ. 150 mW zusätzlich pro IR-Auge: 70 mW
Anschluss Busklemme	2-polig, je 4 Steckklemmen für Drähte mit Querschnitt 0,6 bis 0,8 mm ²
Anschluss IR-Auge	Schraubklemmen, 2 x 0,5 bis 1,5 mm ² IR-Steuerleitung: 10 mA, 17 V DC
Kabellänge für abgesetzte IR-Augen	ungeschirmt max. 10 m abgeschirmt max. 100 m Querschnitt min. 0,5 mm ²
IR-Adressierung	56 Möglichkeiten (7 Gruppen à 8 Adressen)

**Module IR BEAMIT KNX
Modèle 4760.REG****Notice d'installation**

Autres informations à l'adresse:
<http://www.feller.ch>

Domaine d'utilisation

Le module IR BEAMIT KNX sert de capteur dans les installations KNX pour enclencher et déclencher différentes charges, pour faire varier l'éclairage ainsi que pour commander des stores. Un émetteur IR permet de commander individuellement des groupes de consommateurs depuis tout point de la pièce.

Un module IR BEAMIT et une cellule IR déportée permettent de commander jusqu'à 8 groupes de consommateurs différents. Il est possible de mémoriser et d'appeler des scènes.

Il est possible de connecter jusqu'à quatre cellules IR à un module. 10 modules au maximum peuvent être connectés à une association de cellules IR (de 40 cellules IR max.).

Le module IR BEAMIT est entièrement alimenté par le KNX et ne nécessite pas d'alimentation électrique externe supplémentaire.

Cellule IR: N° d'article **3585.IR.60**

Prescriptions de sécurité

⚠ Cet appareil est destiné à être raccordé à des circuits très basse tension et ne doit jamais être raccordé à la basse tension (230 V CA).

Un montage non conforme aux règles de l'art dans un environnement de produits basse tension (230 V CA) peut occasionner de graves dommages corporels ou matériels.

L'appareil ne doit être monté, raccordé ou démonté que par un électricien qualifié. Un électricien qualifié est une personne qui, de par sa formation professionnelle, ses connaissances et son expérience ainsi que la connaissance des normes applicables, est capable d'évaluer les travaux qui lui sont confiés et d'identifier les dangers potentiels liés à l'électricité.

Les indications et instructions de la présente notice doivent être strictement observées pour éviter tout dégât et danger.

Données techniques

Dimensions	profondeur d'encastrement: 29,5 mm hauteur: 70 mm largeur: 35 mm
Conditions d'environnement:	
- Type de protection selon CEI 60529	IP20 montage encastré sec
- Température ambiante	fonctionnement: -5 °C à +40 °C stockage: -25 °C à +70 °C
Consommation KNX	consommation de base: typ. 150 mW supplément par cellule IR: 70 mW
Connexion borne de bus	2 points, 4 bornes enfichables pour fils de section 0,6 à 0,8 mm ²
Connexion cellule IR	bornes à vis, 2 x 0,5 à 1,5 mm ² ligne de commande IR: 10 mA, 17 V CC
Longueur de câble pour cellules IR déportées	non blindé max. 10 m blindé max. 100 m section min. 0,5 mm ²
Adressage IR	56 possibilités (7 groupes de 8 adresses)

**Modulo IR BEAMIT KNX
Tipo 4760.REG****Istruzioni per l'installazione**

Per ulteriori informazioni consultare il sito:
<http://www.feller.ch>

Finalità di impiego

Il modulo IR BEAMIT KNX si impiega in impianti KNX come sensore per l'inserimento e il disinserimento di diversi carichi, per variare la luminosità delle luci e per comandare tapparelle. Con un trasmettitore IR si possono comandare separatamente gruppi di utilizzatori da qualunque punto di un locale.

Con il modulo IR BEAMIT KNX e cellula IR decentrata si possono comandare fino a 8 diversi gruppi di utilizzatori. Si possono memorizzare e richiamare scene.

Ad un modulo possono essere allacciate fino a quattro cellule IR. Ad un gruppo di cellule IR (max 40 cellule) si possono allacciare fino a 10 moduli.

Il modulo IR BEAMIT è alimentato completamente dal KNX e non richiede quindi un'alimentazione esterna supplementare.

Cellula IR: art. n. **3585.IR.60**

Norme di sicurezza

⚠ Questo apparecchio è destinato al collegamento a circuiti a tensione ridotta e non deve mai essere collegato a dispositivi a bassa tensione (230 V c.a.).

Il montaggio non corretto in un ambiente in cui sono installati dispositivi a bassa tensione (230 V c.a.) può causare danni materiali o alla salute di gravissima entità.

L'apparecchio deve essere montato, collegato o rimosso esclusivamente da un elettricista qualificato. Elettricista qualificato è una persona che per formazione, conoscenza ed esperienza tecnica nonché conoscenza delle norme specifiche in materia, è in grado di valutare i lavori che le vengono affidati e riconoscere i possibili pericoli che l'elettricità comporta.

Per evitare ogni sorta di pericolo o danno, rispettare sempre le indicazioni riportate nelle presenti istruzioni.

Dati tecnici

Dimensioni	Profondità di montaggio: 29,5 mm Altezza: 70 mm Larghezza: 35 mm
Condizioni ambientali:	
- Tipo di protezione secondo IEC 60529	IP20 montaggio in luogo asciutto
- Temperatura ambiente	Funzionamento: da -5 °C a +40 °C Immagazzinaggio: da -25 °C a +70 °C
Potenza assorbita KNX	Fabbisogno base: tip. 150 mW in aggiunta, per ogni cellula IR: 70 mW
Allacciamento morsetto bus	2 poli, con 4 morsetti ad innesto per fili con sezione 0,6 - 0,8 mm ²
Allacciamento cellula IR	Morsetti a vite, 2 x 0,5 - 1,5 mm ² Cavo di comando IR: 10 mA, 17 V c.c.
Lunghezza cavo per cellula IR decentrate	non schermato max 10 m schermato max 100 m sezione min 0,5 mm ²
Indirizzamento IR	56 possibilità (7 gruppi da 8 indirizzi)

Bedienung

Das BEAMIT-IR-Modul KNX kann mit folgenden IR-Sendern fernbedient werden:

- IR-Szenen-Handsender
3504.S.60.901
- IR-Mehrfachsender
3515.F.69.904
- IR-Prestigesender
3504.12.XM.61.0A und 3504.48.XM.61.0A

Montage

BEAMIT-IR-Modul

Die Module können in einer Abzweigdose oder auf einer DIN-Schiene montiert werden.

IR-Auge

- **Aufbaumontage**
Für die Aufbauversion ist separat ein Aufbaugehäuse (Artikel-Nr. 3585-1.X...) erhältlich. Das Kabel des IR-Auges kann gemäss Fig. 1 geführt werden.
- **Einbaumontage**
Ausschnitt für das IR-Auge vorbereiten (Standardmasse für die Montage und Schnappbefestigung siehe Fig. 2). Je nach Stärke des Bleches x (1 bis 3 mm), in welches das IR-Auge eingesetzt werden soll, variiert die Länge des Ausschnittes y zwischen 41,2 und 42,4 mm (siehe Fig. 2).
IR-Auge in Ausschnitt einsetzen.
- **EDIZIOdue Montageset für IR-Auge**
Mit Hilfe des Montagesets 3585-1.FMI... lässt sich das IR-Auge in eine EDIZIOdue Abdeckplatte integrieren.

Anschluss

⚠ Die Installation des Geräts in Kombination mit einem Niederspannungsggerät (Netzanschluss) nur dann durchführen, wenn elektrische Spannungslosigkeit sichergestellt ist (Kontrolle mit Messgerät).

Die Installation ist nach der geltenden Niederspannungs-Installationsnorm (NIN) SEV 1000 vorzunehmen.

Die Kleinspannungsleitung muss mittels Bezeichnungsglaschen mit "BUS" sowie mit "+" und "-" gekennzeichnet sein.

Der Busanschluss (Standard-Busklemme) und der Anschluss der IR-Augen erfolgt gemäss Fig. 3

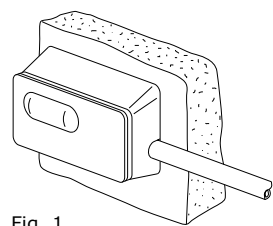


Fig. 1

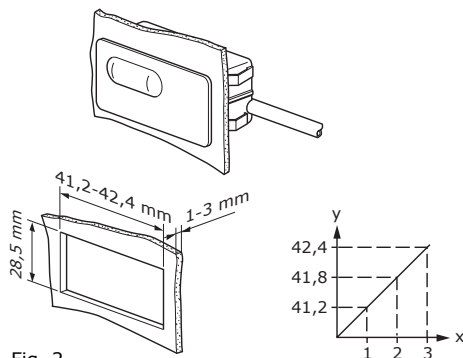


Fig. 2

Commande

Le module IR BEAMIT KNX peut être télécommandé par les émetteurs IR suivants:

- Emetteur mobile scènes IR
3504.S.60.901
- Emetteur multiple IR
3515.F.69.904
- Emetteur prestige IR
3504.12.XM.61.0A et 3504.48.XM.61.0A

Montage

Module IR BEAMIT

Les modules peuvent être montés dans une boîte de dérivation ou sur un rail DIN.

Cellule IR

- **Montage en saillie**
Un boîtier de montage (N° d'article 3585-1.X...) est disponible séparément pour la version en saillie. Le câble de la cellule IR peut être posé comme indiqué sur la Fig. 1.
- **Montage encastré**
Préparer la découpe pour la cellule IR (pour les cotes standard pour le montage et la fixation encliquetable, voir la fig. 2). Selon l'épaisseur de la tôle x (1 à 3 mm) dans laquelle la cellule IR doit être montée, la longueur de la découpe y varie entre 41,2 et 42,4 mm (voir Fig. 2).
Insérer la cellule IR dans la découpe.
- **Kit de montage EDIZIOdue pour cellule IR**
Le kit de montage 3585-1.FMI... permet d'intégrer la cellule IR dans une plaque de recouvrement EDIZIOdue.

Connexion

⚠ N'effectuer l'installation de l'appareil en combinaison avec un appareil basse tension (raccordé au secteur) qu'après avoir assuré l'absence de tension électrique (vérifier au moyen d'un multimètre).

L'installation doit être effectuée conformément à la norme sur les installations à basse tension (NIBT) SEV 1000 en vigueur.

La ligne très basse tension doit être identifiée au moyen de languettes portant les désignations "BUS" ainsi que "+" et "-".

La connexion de bus (borne de bus standard) et la connexion des cellules IR s'effectuent comme indiqué sur la Fig. 3.

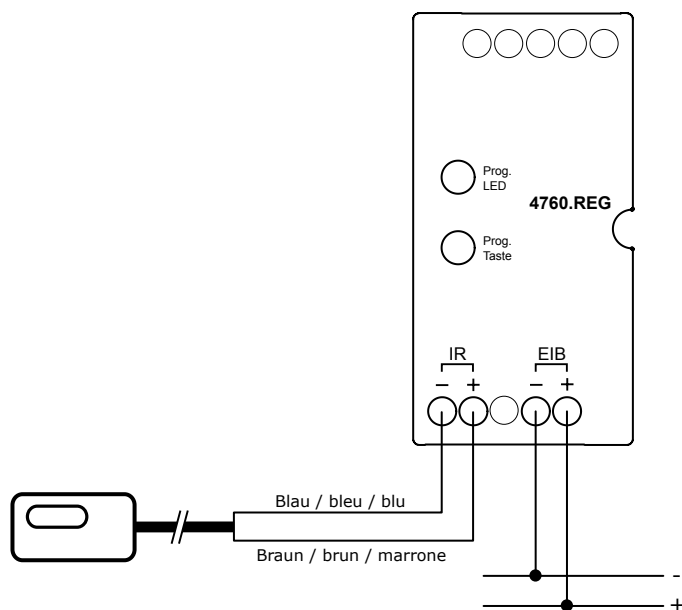


Fig. 3

Modalità di comando

Il modulo IR BEAMIT KNX può essere telecomandato con i seguenti trasmettitori IR:

- trasmettitore manuale per scena
3504.S.60.901
- trasmettitore multiplo
3515.F.69.904
- trasmettitori Prestige
3504.12.XM.61.0A e 3504.48.XM.61.0A

Montaggio

Modulo IR BEAMIT

I moduli possono essere montati in una scatola di derivazione o su una guida DIN.

Cellula IR

- **Montaggio fuori intonaco**
Per il montaggio fuori intonaco è disponibile, separatamente, un'apposita scatola (art. n. 3585-1.X...). Il cavo della cellula IR può essere posato come da Fig. 1.
- **Montaggio incassato**
Preparare la sfinesstratura per la cellula IR (dimensioni standard per il montaggio e il fissaggio a scatto: vedere fig. 2). A seconda dello spessore della lamiera x (da 1 a 3 mm) in cui si deve inserire la cellula IR, la lunghezza della sfinesstratura y varia da 41,2 a 42,4 mm (vedere Fig.2).
Inserire la cellula IR nella sfinesstratura.
- **Set di montaggio EDIZIOdue per cellula IR**
Con l'aiuto del set di montaggio 3585-1.FMI... si può integrare la cellula IR in un set di copertura EDIZIOdue.

Allacciamento

⚠ L'installazione dell'apparecchio in combinazione con un'apparecchiatura a bassa tensione (collegamento alla rete) può essere eseguita esclusivamente dopo essersi assicurati dell'assenza di tensione elettrica (controllare con un tester).

L'installazione deve essere effettuata in base alla norma di installazione per apparecchi a bassa tensione (NIBT) SEV 1000 valida al momento.

La linea a tensione ridotta deve essere segnalata con fascette recanti la scritta "BUS" con il segno "+" e "-".

Il collegamento del bus (morsetto standard) e il collegamento delle cellule IR si allacciano come da Fig. 3